15 July 2019
Arabic

الجمعية العامة



الدورة الثالثة والسبعون

الوثائق الرسمية

اللجنة الخامسة

محضر موجز للجلسة الثامنة والثلاثين

المعقودة في المقر، نيويورك، يوم الأربعاء، ٢٢ أيار/مايو ٢٠١٩، الساعة ١٠:٠٠

الرئيس: السيد ليباند (نائب الرئيسة) (إستونيا)
رئيس اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية: السيد ترزي

المحتويات

البند ١٥٥ من جدول الأعمال: تمويل بعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية

البند ١٦٢ من جدول الأعمال: تمويل قوات الأمم المتحدة لحفظ السلام في الشرق الأوسط (تابع)

(ب) قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان (تابع)

هذا المحضر قابل للتصويب.

وينبغي إدراج التصويبات في نسخة من المحضر مذيلة بتوقيع أحد أعضاء الوفد المعني وإرسالها في أقرب وقت ممكن إلى:
Chief of the Documents Management Section (dms@un.org)

والمحاضر المصوّبة سيعاد إصدارها إلكترونياً في نظام الوثائق الرسمية للأمم المتحدة (<http://documents.un.org>).



الرجاء إعادة استعمال الورق

في غياب السيدة بيرد (أستراليا)، تولى السيد ليمان (إستونيا)، نائب الرئيسة، رئاسة الجلسة.

افتتحت الجلسة الساعة ١٠:١٠

البند ١٥٥ من جدول الأعمال: تمويل بعثة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية (A/73/633) و A/73/816 و A/73/755/Add.15

١ - السيد راماناثان (المراقب المالي): قال في معرض تقديمه تقرير أداء الميزانية للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١٧ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٨ (A/73/633) والميزانية المقترحة لبعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١٩ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٢٠ (A/73/816)، إن الميزانية المقترحة للفترة ٢٠٢٠/٢٠١٩ تبلغ ١,٠ بليون دولار، وهو مبلغ يمثل انخفاضاً بنسبة ٨,٢ في المائة مقارنة بالميزانية المعتمدة للفترة ٢٠١٨/٢٠١٩. وأضاف أن الميزانية المقترحة تعكس انخفاضاً في وجود البعثة، التي ستركز جهودها في المناطق المتضررة من العنف الذي تشارك فيه الجماعات المسلحة، ولا سيما في شرق جمهورية الكونغو الديمقراطية في مقاطعتي كاساي. وستُغلق سبعة مكاتب ميدانية وموقع واحد في كامينا بحلول ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٩. ومن شأن تخفيض حجم البعثة، وإغلاق المكاتب أن يؤدي إلى انخفاض إجمالي يشمل ٧٥٢ وظيفة ثابتة ومؤقتة.

٢ - وختم قائلاً إن أولويات البعثة في الفترة ٢٠٢٠/٢٠١٩ ستتمثل في العمل مع الرئيس، والحكومة المنشأة حديثاً، والمؤسسات الوطنية والشركاء الدوليين الرئيسيين، في مجالي الحوكمة والإصلاحات الأمنية وفي الجهود الرامية إلى معالجة الأسباب الجذرية للنزاع. وستسعى البعثة أيضاً إلى حماية المدنيين بالحد من التهديد الذي تشكله الجماعات المسلحة ومن خلال العمل مع الحكومة لإيجاد طريقة للتعامل بصورة مستدامة مع الجماعات المسلحة الراغبة في إلقاء أسلحتها.

٣ - السيد ترزي (رئيس اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية): عرض التقرير ذا الصلة للجنة الاستشارية (A/73/755/Add.15)، فقال إن اللجنة الاستشارية توصي بعدم الموافقة على مقترح إنشاء وظيفة مستشار المرحلة الانتقالية برتبة ف-٤، بالنظر إلى التشابه بين مهام تلك الوظيفة ومهام وظيفة كبير مستشاري المرحلة الانتقالية. وأوصت اللجنة الاستشارية أيضاً

بعدم الموافقة على مقترح إنشاء وظيفة مؤقتة لموظف لشؤون التخطيط والتنسيق (من فئة متطوعي الأمم المتحدة) في مكتب نائب الممثلة الخاصة للأمين العام (الحماية والعمليات) في غوما، في ضوء القدرات الحالية للمكتب. وأضاف بأن اللجنة الاستشارية ترحب بالجهود المبذولة لبناء القدرات الوطنية وتحويل الوظائف الثابتة إلى وظائف وطنية، وتشجع البعثة على مواصلة استكشاف الفرص من أجل نقل القدرات إلى الموظفين الوطنيين. وفيما يتعلق بالتكاليف التشغيلية، قال إن اللجنة الاستشارية أوصت بمزيد من التخفيضات في الموارد المقترحة للسفر في مهام رسمية، والمرافق والبنى التحتية والنقل البري، نظراً لتقليل حجم البعثة ولنمط الإنفاق.

٤ - ومضى يقول إنه في أعقاب بدء نفاذ مذكرة تفاهم بين الأمانة العامة وبرنامج متطوعي الأمم المتحدة في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٩، ارتفعت تكاليف الدعم البرنامجي لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي، الذي يدير برنامج متطوعي الأمم المتحدة، من نسبة ٨,٠ إلى نسبة ١٣,٠ في المائة. وأعرب عن ثقة اللجنة الاستشارية بأن الأمين العام سيقدم إلى الجمعية العامة معلومات إضافية عن الآثار المالية لمذكرة التفاهم.

البند ١٦٢ من جدول الأعمال: تمويل قوات الأمم المتحدة لحفظ السلام في الشرق الأوسط (تابع)

(ب) قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان (تابع)

(A/C.5/73/L.31)

مشروع القرار A/C.5/73/L.31: تمويل قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان

٥ - السيدة طربوش (المراقبة عن دولة فلسطين): عرضت مشروع القرار باسم مجموعة الـ ٧٧ والصين، فقالت إن الأمين العام، ذكر في الميزانية المقترحة لقوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١٩ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٢٠ (A/73/735)، أن إسرائيل لم تدفع مبلغ ١١٧ ٠٠٥ دولارات المترتب عليها نتيجة للحادثة المأسوية في قانا في ١٨ نيسان/أبريل ١٩٩٦. وأوضح الأمين العام كذلك أنه لم يتلق أي رد على رسائله اللاحقة الموجهة إلى البعثة الدائمة لإسرائيل في هذا الصدد والتي كان آخرها بتاريخ ١٠ كانون الثاني/يناير ٢٠١٩.

٦ - وتابعت قائلة إن المجموعة تؤكد مرة أخرى أن على إسرائيل أن تدفع المبلغ المستحق عليها والمترتب على الحادثة التي وقعت في

قانا، وهي تطلب إلى الأمين العام أن يقدم تقريراً عن هذه المسألة إلى الجمعية العامة في دورتها الرابعة والسبعين. وتكرر المجموعة أيضاً اعترافها بتضحيات القوة ومساهمتها في استعادة السلام والأمن في المنطقة.

٧ - الرئيس: قال إن اللجنة ستبتّ في مشروع القرار في جلسة لاحقة.

رفعت الجلسة الساعة ١٥:١٠.